

	English Nederlands suomi	Deutsch Svenska Čeština	Français Dansk Български	Italiano Português Polski	Español Ελληνικά
1	Outdoor unit buitenunit Ulkoyksikkö	Außengerät Utömsenhet Venkoviinijedotka	Unité extérieure Utdönders enhet Venkovo tupo	unità esterna unidade exterior jednostka zewnętrzna	unidad exterior Εξωτερική μονάδα
2	Indoor unit binnenunit Sisäyksikkö	Innengerät Innömsenhet Vnitřní jednotka	Unité intérieure Inndönders enhet Внутреннее тило	unità interna unidade interior jednostka wewnętrzna	unidad interior Εσωτερική μονάδα
3	Medium-temperature application middelttemperatuur-toepassing keskilämpötilan sovellus	Mitteltemperaturanwendung mediumtemperaturapplikation středněteplotní aplikace	Application à moyenne température Mitteltemperaturanwendung среднотемпературного приложение	in applicazioni a media temperatura in applicazioni a média temperatura zastosowania w średnich temperaturach	in aplicación de media temperatura η εφαρμογή σε μέση θερμοκρασία
4	Low-temperature application lagtemperatuur-toepassing matalämpötilan sovellus	Niedertemperaturanwendung lagtemperaturapplikation nizkoteplotní aplikace	Application à basse température Niedertemperaturanwendung низкотемпературни приложения	in applicazioni a bassa temperatura in applicazioni a baixa temperatura zastosowania w niskich temperaturach	in aplicación de baja temperatura η εφαρμογή σε χαμηλή θερμοκρασία
5	Seasonal space heating energy efficiency class de seizensgebonden energie-efficiëntieklasse voor ruimteverwarming tilaämlyksen kausittainen energiatehokkuusluokka	die Klasse für die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz säsongrelaterade energieeffektivitetsklass vid rumuppvärmning tilaämlyksen kausittainen energiatehokkuusluokka	la classe d'efficacité énergétique saisonnière, pour le chauffage des locaux Klassen for årsvirkningsgrad ved rumopvarmning класс на сезонната отоплителна енергийна ефективност	A classe di efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente À classe de eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń	la clase de eficiencia energética estacional de calefacción Α classe de eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal η τάξη ενεργειακής απόδοσης της εποχιακής θέρμανσης χώρου
6	Water heating energy efficiency class de energie-efficiëntieklasse voor waterverwarming vedelämmityksen energiatehokkuusluokka	die Klasse für die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz tilaämlyksen kausittainen energiatehokkuusluokka	la classe d'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau Klassen for årsvirkningsgrad ved vandopvarmning класс на енергийната ефективност при подгреване на вода	A classe di efficienza energetica del riscaldamento dell'acqua A classe de eficiência energética do aquecimento de água Klasa efektywności energetycznej podgrzewania wody	la clase de eficiencia energética del caldeo de agua η τάξη ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης νερού
7	Rated heat output under average climate conditions de nominale warmteafgifte(onder gemiddelde klimaatomstandigheden) nimellislämpöteho(keskimääräisissä ilmastoloosuhteissa)	die Wärmenennleistung bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen Den nominella avgivna värmeeffekten(under genomsnittliga klimatförhållanden) jmenovitý tepelný výkon(za průměrných klimatických podmínek)	la puissance thermique nominale dans les conditions climatiques moyennes Den nominelle trykkelige(under gennemsnitlige klimaforhold) номиналната топлинна мощност(при средни климатични условия)	A potência calorífica nominal(em condições climáticas médias) A potencia calorífica nominal(in condizioni climatiche medie) známenovaa moc tepelná(v arunkach klimatu umiarkowanego)	η ονομαστική θερμική ισχύς(υπό μέσες κλιματικές συνθήκες)
8	For space heating, annual energy consumption under average climate conditions voor ruimteverwarming, het jaarlijkse energieverbruik(onder gemiddelde klimaatomstandigheden)	für die Raumheizung, den jährlichen Energieverbrauch bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen För rumuppvärmning, årlig energiförbrukning(vid genomsnittliga klimatförhållanden)	pour le chauffage des locaux, la consommation annuelle d'énergie(dans les conditions climatiques moyennes) För rumopvarmning det årlige energiforbrug(under gennemsnitlige klimaforhold)	per il riscaldamento d'ambiente, il consumo annuo di energia(in condizioni climatiche medie) Para o aquecimento ambiente, o consumo anual de energia(em condições climáticas médias)	para calentar espacios, el consumo anual de energía(en condiciones climáticas medias) για τη θέρμανση χώρου, η ετήσια κατανάλωση ενέργειας(υπό μέσες κλιματικές συνθήκες)
9	For water heating, annual electricity consumption under average climate conditions voor waterverwarming, het jaarlijkse elektriciteitsverbruik(onder gemiddelde klimaatomstandigheden)	für die Warmwasserbereitung, den jährlichen Stromverbrauch bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen För vattenuppvärmning, årlig elförbrukning(vid genomsnittliga klimatförhållanden)	pour le chauffage de l'eau, la consommation annuelle d'électricité(dans les conditions climatiques moyennes) for vandopvarmning det årlige elforbrug(under gennemsnitlige klimaforhold)	per il riscaldamento dell'acqua, il consumo annuo di energia(in condizioni climatiche medie) para o aquecimento de água, o consumo anual de eletricidade(em condições climáticas médias)	para calentar agua, el consumo anual de electricidad(en condiciones climáticas medias) για την θέρμανση νερού, η ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας(υπό μέσες κλιματικές συνθήκες)
10	Seasonal space heating energy efficiency under average climate conditions de seizensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming(onder gemiddelde klimaatomstandigheden)	die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen Säsongmedelverkningsgrad för rumuppvärmning(vid genomsnittliga klimatförhållanden)	l'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux(dans les conditions climatiques moyennes) årsvirkningsgraden ved rumopvarmning(under gennemsnitlige klimaforhold)	l'efficienza energetica stagionale di riscaldamento d'ambiente(in condizioni climatiche medie) A eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal(em condições climáticas médias)	la eficiencia energética estacional de calefacción(en condiciones climáticas medias) η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου(υπό μέσες κλιματικές συνθήκες)
11	Water heating energy efficiency under average climate conditions de energie-efficiëntie voor waterverwarming(onder gemiddelde klimaatomstandigheden) vedelämmityksen energiatehokkuus(keskimääräisissä ilmastoloosuhteissa)	die Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen Energieeffektivitet vid vattenuppvärmning(vid genomsnittliga klimatförhållanden) vedelämmityksen energiatehokkuus(keskimääräisissä ilmastoloosuhteissa)	l'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau(dans les conditions climatiques moyennes) energieeffektivitet ved vandopvarmning(under gennemsnitlige klimaforhold) энергийната ефективност при подгреване на вода(при средни климатични условия)	l'efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua(in condizioni climatiche medie) a eficiência energética do aquecimento de água(em condições climáticas médias) efektywność energetyczna podgrzewania wody(w warunkach klimatu umiarkowanego)	la eficiencia energética del caldeo de agua(en condiciones climáticas medias) η ενεργειακή απόδοση θέρμανσης νερού(υπό μέσες κλιματικές συνθήκες)
12	Sound power level L _{WA} indoor het geluidsvermogensniveau L _{WA} binnen ääniteho L _{WA} sisällä	der Schalleistungspegel L _{WA} in Gebäuden Ljudeffektivitet L _{WA} i inomhus ääniteho L _{WA} sisällä	le niveau de puissance acoustique L _{WA} à l'intérieur Ljudeffektivitet L _{WA} i inde ниво на звуковата мощност L _{WA} на закрито	il livello di potenza sonora L _{WA} all'interno O nível de potência sonora L _{WA} no interior poziom mocy akustycznej L _{WA} w pomieszczeniu	el nivel de potencia acústica L _{WA} en interiores η στάθμη θερμικής ισχύος L _{WA} εσωτερικού χώρου
13	Work only during off-peak hours werken uitsluitend in de daluren toimitaan ainoastaan kulutuspuippujen ulkopuolella	dass ein ausschließlicher Betrieb des Kombiheizgerätes zu Schwachlastzeiten drivas uteslutande under perioder med låg belastning provuz pouze mimo špičky	fonctionner qu'en heures creuses fungere under for spidsbelastningsperioder работи само в часовите извън върховото натоварване	funzione soltanto durante le ore morte funcionar unicamente fora das horas de pico pracować jedynie w godzinach poza szczytowym obciążeniem	Λειτουργία μόνο εκτός των ωρών αιχμής
14	Rated heat output under colder climate conditions de nominale warmteafgifte, onder koudere klimaatomstandigheden nimellislämpöteho, kylmissä ilmastoloosuhteissa	die Wärmenennleistung bei kälteren Klimaverhältnissen Nominell avgivna värmeeffekt vid kallare klimatförhållanden jmenovitý tepelný výkon za chladnějších klimatických podmínek	la puissance thermique nominale, dans les conditions climatiques plus froides Nominell avgivna värmeeffekt vid koldere klimaforhold номиналната топлинна мощност при по-студени климатични условия	A potência calorífica nominal, em condições climáticas mais frias A potencia calorífica nominal, in condizioni climatiche più fredde známenovaa moc tepelná v arunkach klimatu chłodnego	la potencia calorífica nominal en condiciones climáticas más frías η ονομαστική θερμική ισχύς υπό ψυχρότερες κλιματικές συνθήκες
15	de nominale warmteafgifte, onder warmere klimaatomstandigheden nimellislämpöteho, lämpimissä ilmastoloosuhteissa	die Wärmenennleistung bei wärmeren Klimaverhältnissen Nominell avgivna värmeeffekt vid varmare klimatförhållanden jmenovitý tepelný výkon za teplejších klimatických podmínek	la puissance thermique nominale, dans les conditions climatiques plus chaudes Nominell avgivna värmeeffekt vid varmere klimaforhold номиналната топлинна мощност при по-топли климатични условия	A potência calorífica nominal, em condições climáticas mais quentes A potencia calorífica nominal, in condizioni climatiche più calde známenovaa moc tepelná v arunkach klimatu cieplego	la potencia calorífica nominal en condiciones climáticas más cálidas η ονομαστική θερμική ισχύς υπό θερμότερες κλιματικές συνθήκες
16	For space heating, annual energy consumption under colder climate conditions voor ruimteverwarming, het jaarlijkse energieverbruik onder koudere klimaatomstandigheden	für die Raumheizung, der jährliche Energieverbrauch bei kälteren Klimaverhältnissen För rumuppvärmning, årlig energiförbrukning under kallare klimatförhållanden	pour le chauffage des locaux, la consommation annuelle d'énergie, dans les conditions climatiques plus froides for rumopvarmning det årlige energiforbrug under koldere klimaforhold	per il riscaldamento d'ambiente, il consumo annuo di energia, in condizioni climatiche più fredde Para o aquecimento ambiente, o consumo anual de energia em condições climáticas mais frias	para calentar espacios, el consumo anual de energía en condiciones climáticas más frías για θέρμανση χώρου, η ετήσια κατανάλωση ενέργειας υπό ψυχρότερες κλιματικές συνθήκες
17	For space heating, annual energy consumption under warmer climate conditions voor ruimteverwarming, het jaarlijkse energieverbruik onder warmere klimaatomstandigheden	für die Raumheizung, der jährliche Energieverbrauch bei wärmeren Klimaverhältnissen För rumuppvärmning, årlig energiförbrukning under varmare klimatförhållanden	pour le chauffage des locaux, la consommation annuelle d'énergie, dans les conditions climatiques plus chaudes for rumopvarmning det årlige energiforbrug under varmere klimaforhold	per il riscaldamento d'ambiente, il consumo annuo di energia, in condizioni climatiche più calde Para o aquecimento ambiente, o consumo anual de energia em condições climáticas mais quentes	para calentar espacios, el consumo anual de energía en condiciones climáticas más cálidas για θέρμανση χώρου, η ετήσια κατανάλωση ενέργειας υπό θερμότερες κλιματικές συνθήκες
18	For water heating, annual energy consumption under colder climate conditions voor waterverwarming, het jaarlijkse elektriciteitsverbruik onder koudere klimaatomstandigheden	für die Warmwasserbereitung, der jährliche Stromverbrauch bei kälteren Klimaverhältnissen För vattenuppvärmning, årlig elförbrukning under kallare klimatförhållanden	pour le chauffage de l'eau, la consommation annuelle d'électricité, dans les conditions climatiques plus froides for vandopvarmning det årlige elforbrug under koldere klimaforhold	per il riscaldamento dell'acqua, il consumo annuo di energia, in condizioni climatiche più fredde e più calde para o aquecimento de água, o consumo anual de eletricidade em condições climáticas mais frias	para calentar agua, el consumo anual de electricidad en condiciones climáticas más frías για θέρμανση νερού, η ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας υπό ψυχρότερες κλιματικές συνθήκες
19	For water heating, annual energy consumption under warmer climate conditions voor waterverwarming, het jaarlijkse elektriciteitsverbruik onder warmere klimaatomstandigheden	für die Warmwasserbereitung, der jährliche Stromverbrauch bei wärmeren Klimaverhältnissen För vattenuppvärmning, årlig elförbrukning under varmare klimatförhållanden	pour le chauffage de l'eau, la consommation annuelle d'électricité, dans les conditions climatiques plus chaudes for vandopvarmning det årlige elforbrug under varmere klimaforhold	per il riscaldamento dell'acqua, il consumo annuo di energia, in condizioni climatiche più fredde e più calde para o aquecimento de água, o consumo anual de eletricidade em condições climáticas mais quentes	para calentar agua, el consumo anual de electricidad en condiciones climáticas más cálidas για θέρμανση νερού, η ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας υπό θερμότερες κλιματικές συνθήκες
20	Seasonal space heating energy efficiency under colder climate conditions de seizensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming onder koudere klimaatomstandigheden	die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz bei kälteren Klimaverhältnissen Säsongmedelverkningsgrad för rumuppvärmning under kallare klimatförhållanden	l'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux, dans les conditions climatiques plus froides årsvirkningsgraden ved rumopvarmning under koldere klimaforhold	l'efficienza energetica stagionale di riscaldamento d'ambiente in condizioni climatiche più fredde A eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal em condições climáticas mais frias	la eficiencia energética estacional de calefacción en condiciones climáticas más frías η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου υπό ψυχρότερες κλιματικές συνθήκες
21	Seasonal space heating energy efficiency under warmer climate conditions de seizensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming onder warmere klimaatomstandigheden	die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz bei wärmeren Klimaverhältnissen Säsongmedelverkningsgrad för rumuppvärmning under varmare klimatförhållanden	l'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux, dans les conditions climatiques plus chaudes årsvirkningsgraden ved rumopvarmning under varmere klimaforhold	l'efficienza energetica stagionale di riscaldamento d'ambiente in condizioni climatiche più calde A eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal em condições climáticas mais quentes	la eficiencia energética estacional de calefacción en condiciones climáticas más cálidas η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου υπό θερμότερες κλιματικές συνθήκες
22	Water heating energy efficiency under colder climate conditions de energie-efficiëntie voor waterverwarming onder koudere klimaatomstandigheden vedelämmityksen energiatehokkuus kylmissä ilmastoloosuhteissa	die Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz bei kälteren Klimaverhältnissen Energieeffektivitet vid vattenuppvärmning under kallare klimatförhållanden energetická účinnost ohřevu vody za chladnějších klimatických podmínek	l'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau, dans les conditions climatiques plus froides za podgravanje na voda, godišnjeto potrošnje na elektroenergija pri po-studeni klimaticni uslovia	l'efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua in condizioni climatiche più fredde a eficiência energética do aquecimento de água em condições climáticas mais frias efektywność energetyczna podgrzewania wody w warunkach klimatu chłodnego	la eficiencia energética de caldeo de agua en condiciones climáticas más frías η ενεργειακή απόδοση της θέρμανσης νερού υπό ψυχρότερες κλιματικές συνθήκες
23	Water heating energy efficiency under warmer climate conditions de energie-efficiëntie voor waterverwarming onder warmere klimaatomstandigheden vedelämmityksen energiatehokkuus kylmissä ilmastoloosuhteissa	die Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz bei wärmeren Klimaverhältnissen Energieeffektivitet vid vattenuppvärmning under varmare klimatförhållanden energetická účinnost ohřevu vody za teplejších klimatických podmínek	l'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau, dans les conditions climatiques plus chaudes za podgravanje na voda, godišnjeto potrošnje na elektroenergija pri po-topli klimaticni uslovia	l'efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua in condizioni climatiche più calde a eficiência energética do aquecimento de água em condições climáticas mais quentes efektywność energetyczna podgrzewania wody w warunkach klimatu cieplego	la eficiencia energética de caldeo de agua en condiciones climáticas más cálidas η ενεργειακή απόδοση της θέρμανσης νερού υπό θερμότερες κλιματικές συνθήκες
24	Sound power level L _{WA} outdoor het geluidsvermogensniveau L _{WA} buiten ääniteho L _{WA} ulkona	der Schalleistungspegel L _{WA} im Freien Ljudeffektivitet L _{WA} i utomhus ääniteho L _{WA} ulkona	le niveau de puissance acoustique L _{WA} à l'extérieur Ljudeffektivitet L _{WA} i ude ниво на звуковата мощност L _{WA} на открито	il livello di potenza sonora L _{WA} all'esterno O nível de potência sonora L _{WA} no exterior poziom mocy akustycznej L _{WA} na zewnątrz	el nivel de potencia acústica L _{WA} en exteriores η στάθμη ηχητικής ισχύος L _{WA} εξωτερικού χώρου